

# INFORMACIÓN SOBRE LA ARENA

ENERO 2019



MUNICIPALIDAD DE PHOENIX

PHOENIX.GOV/ARENA

## Visión General de la Arena

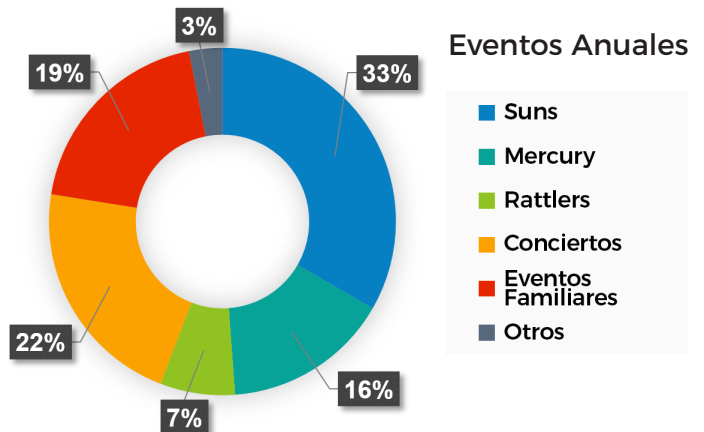
**Talking Stick Resort Arena** está localizada en la parte céntrica de Phoenix siendo propiedad de la Municipalidad y sus residentes y administrada por los Phoenix Suns. Es un edificio multiuso que abrió en 1992. Desde la parte final de los 80, la porción de los costos capitales de la municipalidad relacionados con la Arena ha sido financiada a través de Sports Facilities Fund de la municipalidad designados por el Concejo Municipal a través de una ordenanza compuesta principalmente de ingresos fiscales de turistas en carros alquilados y hoteles.

Desde 1992, los Suns han pagado más de \$300 millones en gastos operacionales. En casi tres décadas, la Arena ha recibido a más de 40 millones de visitantes anualmente, la Arena ha sido la sede de aproximadamente 130 eventos con boletos, incluyendo conciertos, deportes profesionales, eventos familiares y convenciones y sobre 200 eventos comunitarios sin boletos incluyendo deportes juveniles y organizaciones sin fines lucrativos.



## Situación Actual

- Mientras que la municipalidad es propietaria del edificio, la Asociación Limitada Phoenix Arena Development (PADLP) supervisa la operación cotidiana de la Arena. La PADLP es una afiliada de los Suns. El contrato entre la municipalidad ("propietario") y la PADLP ("operador") podría expirar tan pronto como en 2022. Este contrato ha estado vigente desde 1992 cuando la Arena fue construida bajo una asociación entre la Municipalidad y los Suns. Este contrato operacional ha seguido en funcionamiento desde 1992.
- Debido a que la infraestructura de la Arena (plomería, mecánico, eléctrico, techado y estructural) está cercana a los 30 años, deberá ser reemplazada. La Municipalidad y los Suns han sido socios por casi 30 años, y en los últimos tres años la Municipalidad y la Gerencia de los Suns han estado gestionando cómo evitar la cláusula de obsolescencia, el de juntos renovar el edificio y el de extender el compromiso de los Suns jugar en la Arena. Mientras que PADLP paga las operaciones y el mantenimiento cotidiano del edificio, la Municipalidad, como propietaria, es responsable por las renovaciones.



## Una Variedad de Eventos

- **130+ eventos con boletos** al año.
- **200+ eventos comunitarios sin boletos** anualmente.
- **La Arena** ha recibido a: Beyonce, U2, Paul McCartney, Garth Brooks, Vicente Fernández, Shakira, Imagine Dragons, Drake, Lady Gaga, Disney on Ice®, World Wrestling Entertainment®, the Harlem Globetrotters® and Cirque Du Soleil®. La Arena también ha sido la sede de conferencias nacionales incluyendo the American Legion, Assemblies of God, Volleyball Festival National Championships, y muchos más!



Como propietaria, la Municipalidad es responsable de las renovaciones. Después de casi 30 años la plomería, lo mecánico, lo eléctrico, el techo y los problemas estructurales todos necesitan ser renovados.



*Incluso si no se renovara la Arena para uso del baloncesto, el personal de la municipalidad estima que la facilidad aun necesitará millones de dólares en renovaciones para poder llevar a cabo conciertos y otros eventos especiales importantes.*

## Impacto Económico

La Arena genera anualmente \$335 millones impactando de manera directa, indirecta e inducida la municipalidad de Phoenix, el Condado de Maricopa y el estado de Arizona. Estos ingresos incluyen:

- **\$182M** = Gastos Directos: hoteles, boletos, comidas, bebidas y ventas al por menor. Impuestos de utilidades, contratos comerciales, impuestos de propiedad residencial y los gastos discrecionales para los empleados que trabajan allí.
- **\$153M** = Impacto indirecto e inducido (trabajos dependientes de acontecimientos en la Arena): Servidores de los restaurantes adyacentes, el personal del hotel, los asistentes del estacionamiento, los proveedores y los vendedores para las operaciones de la Arena.
- **\$12.8M** = Ingresos anuales directos para la municipalidad: Estos fondos regresan nuevamente a la municipalidad para servicios incluyendo los policiaos, de bomberos, carreteras, parques, bibliotecas, etc.
- **\$14M** = Ingresos fiscales directos para el condado y el estado.

## Trabajos y Negocios

- **En la arena:** 380 empleados de tiempo completo y más de 700 empleados en el día del evento, incluyendo los equipos de mantenimiento, el personal administrativo, los servidores de comida, los tomadores de boletos, seguridad, asistentes de estacionamiento, y el personal de artes creativas.
- **Apoyando la Arena:** 1.140 empleados incluyendo conductores de camiones, imprentas, ingenieros, carpinteros, auditores, etc.
- **Negocios que apoyan directamente la Arena:** Más de 100 negocios locales, incluyendo concesionarios, apoyo de HVAC, abastecedores, compañías reprográficas, y más.

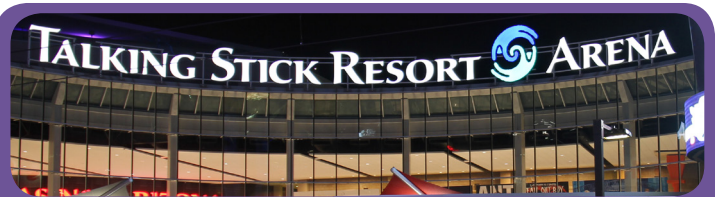


*Algunos ejemplos de reparación incluyen: Tubería corroída y oxidada, con fugas (izquierda). Tubo de desagüe obstruido (derecha).*

## Acuerdo Propuesto

La propuesta peticona la autorización para utilizar el Sport Facility Fund para facilitar la renovación y extender la vida útil de la Arena como propiedad municipal. El acuerdo propuesto incluye:

- Una renovación de \$230M.
- La contribución de la ciudad será capsulada en \$150M.
- Suns para pagar \$80M y cualquier sobrante de la construcción.
- Suns continúa compartiendo las ganancias y pagando el alquiler a la ciudad, el cual se estima en unos \$60M entre alquiler y la división de ganancias para la municipalidad sobre un término de 15 años.
- Los Suns continuarán pagando el 100% de las operaciones y los gastos de mantenimiento.
- Los Suns construirán una instalación para las prácticas en Phoenix estimada entre \$25-\$50M; esta instalación también pagará el impuesto sobre las ventas de construcción y el impuesto a la propiedad.
- La municipalidad y los Suns contribuirán a una nueva cuenta de Renovación y Reemplazo para las necesidades de la infraestructura. La municipalidad pagará \$2M anualmente y los Suns \$1M anualmente.
- Los soles se comprometen a permanecer en la Arena hasta el año 2037.
- Las renovaciones se llevarán a cabo 2019-2021.



## Comentarios

¡Si usted no puede asistir a una de las cinco Reuniones Públicas, hay maneras adicionales de expresar su opinión! Correo electrónico: **ArenaComments@Phoenix.gov**. Por favor tenga presente que cuando usted someta un correo electrónico este recaerá bajo la política de la municipalidad la cual establece que los correos electrónicos: (1) están sujetos a acceso público bajo Ley de Registros Públicos, (2) no son privados ni confidenciales y (3) son retenidos por 90 días. ¡O puede llamar al 602-262-7177 y dejar un comentario!

## Información Adicional

Visite **Phoenix.gov/Arena** para repasar las F.A.Q. así como descargar y repasar información sobre la Arena, incluidos los contratos y otra información complementaria en la **Biblioteca de Referencia**.

*Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales™ o marcas registradas® de sus respectivos propietarios. El uso de ellos no implica ninguna afiliación o respaldo por parte de ellos. El uso de cualquier imagen con derechos de autor es solo para reportes de informes no comerciales o solamente para uso ilustrativo.*